

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY
4250 Harewood Road NE
Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737 Fax: 202-526-1327 E-mail: ucnsholyfamily@gmail.com
Webpage: www.ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Pastoral Care entrusted to:

Fr. Robert Hitchens
Fr. Wasyl Kharuk
Deacon Theophil Staruch
Sunday – July 20, 2014

2014 - 25th Anniversary of the Legalization of the UGCC in Ukraine

2014 - 25-ту річницю легалізації УГКЦ в Україні

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Sunday July 20 9:00 a.m. 11:30 a.m.	(For the Parish) (+Prokop and +Anna Pytlowany from Petro)
Wednesday July 23 9:00 a.m.	At the Seminary (Reparation for Sins of the World from J. Chabot)
Sunday July 27 9:00 a.m. 11:30 a.m.	(For the Parish) (+Paula Knysh from Soyuz Ukrainok)

DAILY LITURGIES – MONDAY TO FRIDAY AT SEMINARY – DURING CONSTRUCTION

During the elevator project, the daily Divine Liturgies (Monday to Friday) will be celebrated at St. Josaphat Seminary. Please park in the seminary parking lot (back of building facing Holy Family) and the door will be open. The chapel is up the stairs and to the left.

VACATION TIME – REMEMBER YOUR PARISHES

As the summer season is upon us, please remember that our Church is still open as are the Churches where you might be vacationing. We all need a vacation from the daily tasks, trials, and tribulations of our lives, but we must never take a vacation from God. Please attend our Church and the Churches where you are vacationing. Also, remember both of these Churches need your support, so please remember to put something in the collection basket where you are on vacation, and remember to send your envelopes to your parish too.

ELEVATOR AND LIFT PROGRESS REPORT – ALMOST COMPLETED PUNCH LIST MONDAY!!!

We are almost finished with our elevator and lift installation project for our parish. Please consider making a generous and considerable donation to help pay for our elevator and lift which will help so many of our people and visitors to be able to come to Church without hardship.

GETTING MARRIED IN 2015 OR 2016?

If you are considering getting married at our parish in 2015 or 2016; please contact the priests.

NEW PARISH EMAIL – Please send all emails to:
ucnsholyfamily@gmail.com

CHURCH CHOIR

Now is the perfect time to join the choir as we prepare for the Archeparchy's annual Pilgrimage to the Mother of God hosted by the Sisters of the Order of St. Basil in Fox Chase, PA, on October 5th. If you've ever thought about singing with the choir (or even if you haven't), come to a rehearsal, or just come up to the loft and give it a try! From June through August, we will sing and rehearse only once per month, and resume weekly rehearsals in September. The church choir

schedule to October 2014: 17 August –10:00 AM rehearsal, 11:30 Ukrainian-language Liturgy; 1 September-10:15 AM rehearsal (resume weekly rehearsals); 7 September-9:00 AM English-language Liturgy (followed by rehearsal); 14 September-10:15 AM rehearsal; 21 September-10:00 AM rehearsal, 11:30 Ukrainian-language Liturgy; 28 September-10:15 AM rehearsal; 5 October - Pilgrimage to the Blessed Virgin Mary in Fox Chase, PA. Join us in lifting our voices in praise of The Lord! If you have any questions, please contact us at ucns.hfchoir@gmail.com

PRAYER LIST OF THE SICK OR AGED

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Theodore Caryk, Petro Daniluk, Mary Dutkewych, Theodore Fedak, Peter Ferko, Nancy Fisanich, Myroslawa Futey, Oksana F., Lovey Havran, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Walter Hetmansky, Daniel Horeczko, Michele Pretka Litvar, Jaroslav Melech, Mufada and Family, Fr. Ruslan Romaniuk, Anna Romaniuk, Anna Rymaruk, Margaret Mary Burger Rose, Lisa Schaible, Deacon Charles Schultz, Lorraine Stadnyk, Lindsey Sydnor, Lisa Pretka Turner, Tamra Ward, Mary Waris, and Ed Wisniak.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

FUTURE EVENTS

✂NEXT SUNDAY - Ukrainian Seminary Day, at St. Nicholas Picnic Grove, (PA Rt 901), 855 Sunbury Road, Pottsville, PA 17901, July 27, 11am–8pm Liturgy at 11am. Fun–Food–Dancing

✂Sisters Servants Pilgrimage – Sloatsburg, NY August 9-10

✂Basilian Sisters Pilgrimage – Fox Chase Manor, PA October 5

✂Wedding Anniversary Celebration, Sunday, October 19, 2014, with Archbishop Stefan Soroka, at 11:00 AM in the Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia, PA. All parishioners wishing to celebrate their wedding anniversary are asked to save that date. A formal notice and registration will be sent out in September, 2014

✂Christmas Bazaar – November 22-23, 2014 (Weekend before Thanksgiving) please plan to help

O good and compassionate Lord, we ask You to listen to our prayers for Ukraine and its people. Send down Your Holy Spirit upon the Ukrainian people that through Your divine guidance they may find lasting love, unity, mutual respect and understanding, as they work together for common goals and ideals. Make their endeavor successful, overcoming all obstacles, for the glory of Your name: we pray, hear us and have mercy.

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ КРАЙОВИЙ СОБОР ПРЕСВЯТОЇ РОДИНИ

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

Email: ucnsholyfamily@gmail.com

Webpage: ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Духовна Опіка під зарядом отців:

Fr. Robert Hitchens

Fr. Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

неділя – 20 липня, 2014

2014 - 25th Anniversary of the Legalization of the UGCC in Ukraine

2014 - 25-та річниця легалізації УГКЦ в Україні

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Неділя 20 липня 9:00 ранку 11:30 ранку	(For the Parish) (+Prokop and +Anna Pytlowany from Petro)
Середа 23 липня 9:00 ранку	в семінарії (Reparation for Sins of the World from J Chabot)
Неділя 27 липня 9:00 ранку 11:30 ранку	(For the Parish) (+Paula Knysh from Soyuz Ukrainok)

Щоденні Св. Літургії відправлятимуться в семінарії - під час встановлення ліфтів

Прошу залишити Ваш автомобіль на паркувальній площі в семінарії. Двері будуть відчинені. Каплиця знаходиться на першому поверсі.

Ліфти На Стаді Завершення – PUNCH LIST ON MONDAY!!!

Праця встановлення ліфтів майже завершена. Просимо ваших щедрих пожертв на цю важливу ціль, що допоможе нашим парафіянам та гостям приходити до нашої церкви без труднощів. Щира подяка всім вам!

Час Відпусток - Пам'ятайте Про Вашу Парохію

Під час ваших вакацій, просимо не забувати про вашу парохію. Бог всюди і завжди нас супроводжує і благословляє, тому про Нього не варто забувати. Якщо буде можливість відвідати інші церкви, будьте щедрими, але також просимо не забувати свою рідну церкву і щедро підтримати її в часі літа.

Вінчання в 2015 або 2016?

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2015 або 2016 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

Нова Електронна Пошта Парафії

Прошу надсилати всі EMAILS до: ucnsholyfamily@gmail.com

ЦЕРКОВНИЙ ХОР

Церковний хор дуже радий новим хористам. Зарпошуємо всіх, які хочуть прославляти Господа Бога співом. Саме тепер є дуже відповідний час долучитись під час підготовки до річної прощі до Матері Божої, яка відбудеться 5го жовтня. в Fox Chase, PA. Сестри чину св. Василія сердечно запрошують Вас. Якщо Ви зацікавлені співати в хорі, завітайте на пробу, або прийдіть і спробуйте. Ми усім раді. Наші репетиції відбуваються між літургіями або приблизно в 10:15 ранку. В часі від червня до кінця серпня репетиції відбуватимуться тільки раз в місяць. Розклад репетицій в підготовці до прощі в місяці жовтні 2014: 17 серпня –10:00 ранку репетиція, 11:30 укр. Літургія по

українськи; 1 вересня-10:15 ранку репетиція (початок тижневих репетицій); 7 вересня -9:00 ранку англomовна Літургія а опісля репетиція; 14 вересня 10:15 ранку репетиція; 21 вересня-10:00 ранку репетиція, 11:30 Україномовна Літургія; 28 вересня-10:15 ранку репетиція; 5 жовтня – Проша до Пречистої Діви Марії в Fox Chase, PA. Прийдіть і разом піднесімо наші голоси до Господа! Якщо у Вас запитання, зверніться до нас за адресою ucns.hfchoir@gmail.com

СПИСОК МОЛИТОВ ЗА ХВОРИХ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Theodore Caryk, Petro Daniluk, Mary Dutkewych, Theodore Fedak, Peter Ferko, Nancy Fisanich, Myroslawa Futey, Oksana F., Lovey Havran, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Walter Hetmansky, Daniel Horeczko, Michele Pretka Litvar, Jaroslav Melech, Mufada and Family, Fr. Ruslan Romaniuk, Anna Romaniuk, Anna Rymaruk, Margaret Mary Burger Rose, Lisa Schaible, Deacon Charles Schultz, Lorraine Stadnyk, Lindsey Sydnor, Lisa Pretka Turner, Tamra Ward, Mary Waris, and Ed Wisniak. Якщо Ви знаєте когось, що повинен бути на цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

ЗАЗНАЧІТЬ НА КАЛЕНДАРІ

✳️NEXT SUNDAY Ukrainian Seminary Day, at St. Nicholas Picnic Grove, (PA Rt 901), 855 Sunbury Road, Pottsville, PA 17901, July 27, 11am–8pm Liturgy at 11am. Fun–Food–Dancing

✳️Sisters Servants Pilgrimage – Sloatsburg, NY August 9-10

✳️Basilian Sisters Pilgrimage – Fox Chase Manor, PA October 5

✳️Wedding Anniversary Celebration, Sunday, October 19, 2014, with Archbishop Stefan Soroka, at 11:00 AM in the Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia, PA. All parishioners wishing to celebrate their wedding anniversary are asked to save that date. A formal notice and registration will be sent out in September 2014

✳️Christmas Bazaar – November 22-23, 2014 (Weekend before Thanksgiving) please plan to help

Добрий і милосердний Господи, просимо Тебе вислухай наші молитви за Україну та її людей. Зішли свого Святого Духа на український народ, щоб Твоє божественне провидіння наділило його стійкою любов'ю, згуртованістю, взаємоповагою й зрозумінням, щоб в єдності він домогся спільних цілей та ідеалів. Нехай ці зусилля досягнуть успіху, подолають всі перешкоди на славу Твою, молимося, вислухай і помилуй нас.